# Erteilt auf Grund des Ersten Überleitungsgesetzes vom 8. Juli 1949 (WiGBL S. 175)

### BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND



AUSGEGEBEN AM 20. SEPTEMBER 1951

## **DEUTSCHES PATENTAMT**

# PATENTSCHRIFT

Mr. 814 135
KLASSE 8d GRUPPE 801

T 519 VII/8d

Friedrich Kochheim, Hannover und Diple Jug. Hans Becker, Hildesheim sind als Erfinder genannt worden

Tänzer's Original-Grudeofenfabrik G. m. b. H., Hannover-Linden

#### Wäschestampfer

Patentiert im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland vom 25. Februar 1950 an Patenterteilung bekanntgemacht am 26. Juli 1951

Beim Waschen mittels Stampfers ist es für die reinigende Wirkung von großem Vorteil, wenn durch die Betätigung des Stampfers Luft in die Waschflüssigkeit bzw. an die Wäsche herangetragen wird.

5 Man hat aus diesem Grunde bei vielen Stampferausführungen eine Kolbenpumpe mit dem Stampfergekuppelt, und zwar ist sie in den meisten Fällen in dem Stampfer eingebaut, wobei der mit dem Stampfer fest verbundene Zylinder sich mit diesem auf und ab bewegt, während der Kolben mit einem Fuß verbunden ist, der aus der Pumpe nach unten herausragt und mit seinem unteren Ende auf den Boden des Waschgefäßes aufgesetzt wird.

Durch den Kolben wird der Pumpenzylinder in eine obere und untere Pumpenkammer geteilt. Die untere Pumpenkammer dient zum Ansaugen und Wiederausstoßen der Waschflüssigkeit, die obere Pumpenkammer fördert Luft in die Waschflüssigkeit. Die Luft wird oberhalb der Waschflüssigkeit angesaugt und durch eine besondere Leitung von der höchsten Stelle der oberen Pumpenkammer bis in die Waschflüssigkeit gefördert.

Bei früheren Stampferausführungen, deren zylindrische Außenfläche glatt war, bereitete die Fortleitung der Luft keine Schwierigkeiten. Die erforderliche Luftleitung wurde in einfacher Weise hergestellt, indem man um den Pumpenzylinder herum und konzentrisch zu ihm einen zweiten Mantel in gewissem Zwischenabstand angeordnet hat. Der Zwischenraum zwischen den beiden konzentrischen Zylindern diente als Leitung für die von der oberen Pumpenkammer ausgestoßene Luft.

Neuere Stampferausführungen sind als Rippenkörper ausgebildet. Hier bereitet die Abführung der Luft aus der oberen Pumpenkammer einige Schwierigkeiten. Man hat sich in der Weise beholfen, daß der nach unten aus den Pumpenzylindern herausragende und mit dem Kolben verbundene Fuß